

# **VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **ELECTRIC BAIN MARIE**

**MODEL:M-100/M-300/M-112**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.



# VEVOR<sup>®</sup>

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

## ELECTRIC BAIN MARIE

MODEL:M-100, M-300, M-112



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	<p>Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>CORRECT DISPOSAL</b></p> <p>This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices</p>

## **ELECTRICAL SAFETY**

- a) The plug must fit the socket. Do not modify the plug in any way. Using original plugs and matching sockets reduces the risk of electric shock.
- b) Avoid touching earthed elements such as pipes, heaters, boilers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if the earthed device is exposed to rain, comes into direct contact with a wet surface or is operating in a damp environment.  
Water getting into the device increases the risk of damage to the device and of electric shock.
- c) Use the cable only for its designated use. Never use it to carry the device or to pull the plug out of a socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- d) If working with the device outdoors, make sure to use an extension cord suitable for outdoor use. Using an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- e) If using the device in a damp environment cannot be avoided, a residual current device (RCD) should be applied. The use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- f) Do not use the device if the power cord is damaged or shows obvious

signs of wear. A damaged power cord should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer's service centre.

g) To avoid electric shock, do not immerse the cord, plug or device in water or other liquids. Do not use the device on wet surfaces.

h) Do not use in very humid environments or in the direct vicinity of water tanks.

## **SAFETY IN THE WORKPLACE**

a) Make sure the workplace is clean and well lit.

b) If there are any doubts as to the correct operation of the device, contact the manufacturer's support service.

c) Only the manufacturer's service point may repair the device. Do not attempt any repairs independently!

d) In case of fire, use a powder or carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) fire extinguisher (one intended for use on live electrical devices) to put it out.

e) Children or unauthorised persons are forbidden to enter a work station. Regularly inspect the condition of the safety labels. If the labels are illegible, they must be replaced.

f) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.

g) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.

h) Keep the device away from children and animals.

i) If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.



**PLEASE NOTE!** When using the device, protect children and other bystanders.

## **PERSONAL SAFETY**

a) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.

- b) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/ or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
- c) The device can be handled only by physically fit persons who are capable of handling it, properly trained, familiar with this manual and trained within the scope of occupational health and safety.
- d) When working with the device, use common sense and stay alert. Temporary loss of concentration while using the device may lead to serious injuries.
- e) To prevent the device from accidentally switching on, make sure the switch is on the OFF position before connecting to a power source.
- f) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- g) Do not put your hands or other items inside the device while it is in use!

## **SAFE DEVICE USE**

- a) Do not use the device if the ON/OFF switch does not function properly (does not switch the device on and off). Devices which cannot be switched on and off using the ON/OFF switch are hazardous, should not be operated and must be repaired.
- b) Disconnect the device from the power supply before commencement of adjustment, cleaning and maintenance. Such a preventive measure reduces the risk of accidental activation.
- c) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
- d) Keep the device in perfect technical condition. Keep the device out of the reach of children.
- e) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- f) To ensure the operational integrity of the device, do not remove

factory-fitted guards and do not loosen any screws.

- g) Do not move, adjust or rotate the device in the course of work.
- h) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.
- i) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- j) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- k) Keep the device away from sources of fire and heat.
- l) Take care not to get burns by the steam when

## **INSTALLATION**

- A) The machine must be positioned on a flat and stable surface. Make sure the appliance is level, it may operate less effectively if not level.
- B) Choose a surface where the machine is not exposed to direct sunlight, or close to a direct source of heat such as a cooker, oven or radiator.
- C) When positioning the appliance, maintain a distance of 10cm (4 inches) between the appliance and walls or other objects for ventilation and ease of use.
- D) Make sure the power cable is accessible at all times.
- E) Plug the power plug into the main socket

## **OPERATION GUIDE**

- A) Place the Bain marie on a solid, level surface
- B) Pour water into the water tank. Take care not to over-fill with water (No less than "MIN", No more than "MAX") . Remove any excess water before use, The water level should exceed the heating pipe. Dry burning is forbidden.
- C) Turn the Bain marie between temperature control range 0~80°C, The power indicator light will glow, showing that the unit is on. Turn to 0°C, the unit does not work
- D) Fill the reservoir with water. Keep the water level between the "minimum" and "maximum" marker located inside the reservoir.
- E) Select the desired temperature using the temperature control dial. The

indicator light will illuminate.

F) Allow the appliance to reach the selected temperature. The indicator will switch of when selected temperature has been reached.

G) Place your container or product inside the resevoir. ATTENTION! Do not use bare hands, protect your hands or use utensils.

H) Regularly check water level when operational, replenish reservoir if required. ATTENTION! Operating the machine without (adequate) water will activate the thermal safety switch and switch off the appliance.

I) Switch off the appliance when not in use. ATTENTION! The appliance and water will remain hot for a period after it has been switched off.



### NOTE !

If abnormal phenomena occur in the use process, the use must be stopped immediately. After checking and troubleshooting, the use can be continued.

## TROUBLESHOOTING

The follow overview will help you understand the control panel and possible problems. However, only qualified engineers should attempt to open or repair the machine.

Contact your supplier when in doubt.

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Possible Solution</b>
The appliance does not work.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ The appliance is switched off.</li><li>▪ The power supply is interrupted.</li><li>▪ The voltage is not correct.</li><li>▪ Unknown defect</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Switch on the appliance.</li><li>➤ Check the power supply, plug in power cable.</li><li>➤ Use compatible power source.</li><li>➤ Contact supplier</li></ul>

The appliance is on but does not get warm (indicator illuminated).	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Temperature set to minimum.</li> <li>▪ Temperature controller is broken.</li> <li>▪ Heating element is broken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Adjust Temperature setting.</li> <li>➤ Replace part.</li> <li>➤ Replace part.</li> </ul>
Temperature cannot be adjusted.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Temperature controller is broken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Replace part.</li> </ul>
The appliance is working but the indicator is not illuminated.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Indicator is broken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Replace part.</li> </ul>
Thermal safety switch activated.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Insufficient or no water in reservoir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Contact supplier.</li> </ul>

## MAINTENANCE AND CLEANING

- A) Maintenance and repairs should only be done by certified engineers.
- B) Regularly check and clean the appliance, its parts and accessories (if applicable).
- C) Regularly check the power plug and power cable for damage. If either is damaged do not use the appliance. Instead, have it repaired by a certified electrical engineer.
- D) Always switch off and disconnect the power supply before cleaning or maintenance.
- E) Make sure the appliance has cooled down completely before cleaning or maintenance.
- F) ATTENTION! Never use aggressive cleaning agents or abrasives. Do not use solvents or petrol based cleaning agents. Some cleaning agents may leave harmful residues or cause damage to the machine.
- G) Clean the casing and reservoir using a damp cloth and warm water with a mild food safe detergent. Always dry the appliance and accessories after

cleaning using a soft cloth. The Stainless Steel Gastronorm containers (if supplied) are dishwasher safe.

H) ATTENTION! Do not use any scourer and sharp or pointed objects during cleaning, this may cause damage to the machine.

I) ATTENTION! Never hose down the machine or immerse it in water or any other liquid, instead wipe the exterior with a damp cloth. Do not use a steamer to clean the appliance

J) ATTENTION! Never let the power cable or power plug get wet or damp

## STORAGE

A) Make sure the appliance is cleaned properly before storage.

B) Coil up the power cord and put it away. Store in a cool and dry place.

## DISCARDING

When discarding the appliance, do so in compliance with the rules and regulations of local authorities.



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### BAIN MARIE ELECTRIQUE

MODÈLE : M-100/M-300/M-112

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons.

Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BAIN MARIE ELECTRIQUE

MODÈLE : M-100, M-300, M-112



### BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas

à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus si des mises à jour technologiques ou logicielles sont disponibles sur notre produit.

	<p>Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.</p>
 	<p style="text-align: center;"><b>ÉLIMINATION CORRECTE</b></p> <p>Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle à roulettes barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne. Cela s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.</p>

a) La fiche doit être adaptée à la

prise. Ne modifiez en aucune façon la fiche. L' utilisation de fiches d'origine et de prises adaptées réduit le risque de décharge électrique. b) Évitez de toucher des éléments reliés à la terre tels que des tuyaux, des radiateurs, des chaudières et des réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est accru si l'appareil relié à la terre est exposé à la pluie, entre en contact direct avec une surface mouillée ou fonctionne dans un environnement humide.

L'infiltration d'eau dans l'appareil augmente le risque d'endommagement de l'appareil et de décharge électrique. c)

N'utilisez le câble que pour l'usage auquel il est destiné. Ne l'utilisez jamais pour transporter l'appareil ou pour débrancher la fiche d'une prise de courant. Maintenez le câble à l'écart des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

d) Si vous travaillez avec l'appareil à l'extérieur, veillez à utiliser une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur réduit le risque de décharge électrique.

e) Si l'utilisation de l'appareil dans un environnement humide ne peut être évitée, un dispositif à courant résiduel (RCD) doit être appliqué. L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

f) N'utilisez pas l'appareil si

le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents de

signes d'usure. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un technicien qualifié électricien ou centre de service du fabricant.

g) Pour éviter tout choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau. ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides. h)

Ne pas utiliser dans des environnements très humides ou dans proximité directe des réservoirs d'eau.

## SÉCURITÉ AU TRAVAIL

a) Assurez-vous que le lieu de travail est propre et bien éclairé.

b) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contactez le service d'assistance du fabricant. c) Seul le point de service du fabricant peut réparer l'appareil. Ne

ne tentez aucune réparation de manière indépendante !

d) En cas d'incendie, utiliser un extincteur à poudre ou à dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) (destiné à être utilisé sur des appareils électriques sous tension) pour l'éteindre.

e) Il est interdit aux enfants ou aux personnes non autorisées de pénétrer dans un poste de travail. Inspectez régulièrement l'état des étiquettes de sécurité. Si les étiquettes sont illisibles, ils doivent être remplacés.

f) Veuillez conserver ce manuel à disposition pour référence ultérieure. Si cet appareil est transmis à un tiers, le manuel doit être transmis avec lui. g) Conserver les éléments d'emballage et les petites pièces d'assemblage dans un endroit hors de portée des enfants. accessible aux enfants.

h) Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.

i) Si cet appareil est utilisé avec un autre équipement, le reste des instructions d'utilisation doivent également être respectées.



ATTENTION ! Lors de l'utilisation de l'appareil, protégez les enfants et d'autres passants.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

a) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments qui peuvent altérer considérablement votre capacité à fonctionner. l'appareil.

- b) L'appareil n'est pas conçu pour être manipulé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées ou des personnes dépourvues de compétences pertinentes expérience et/ou connaissances à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsables de leur sécurité ou ils ont reçu des instructions sur la manière de
- c) L'appareil ne peut être manipulé que par des personnes physiquement aptes et capable de le manipuler, correctement formé, familier avec ce manuel et
- d) Lorsque vous travaillez avec l'appareil, faites preuve de bon sens et restez vigilant.

Une perte temporaire de concentration lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner de graves blessures.

- e) Pour éviter que l'appareil ne s'allume accidentellement, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position OFF avant de le connecter à une source d'alimentation.
- f) L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouez pas avec l'appareil.
- g) Ne mettez pas vos mains ou d'autres objets à l'intérieur de l'appareil pendant son utilisation !

#### UTILISATION SÉCURISÉE DE L'APPAREIL

- a) N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (n'allume pas et n'éteint pas l'appareil). Appareils qui ne peuvent pas être allumés

L'activation et la désactivation de l'interrupteur marche/arrêt sont dangereuses et ne doivent pas être effectuées utilisé et doit être réparé. b) Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de commencer réglage, nettoyage et entretien. Une telle mesure préventive réduit le risque d'activation accidentelle.

- c) Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes qui ne connaissent pas l'appareil et qui n'ont pas lu le manuel d'utilisation. L'appareil peut présenter un danger entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- d) Maintenez l'appareil en parfait état technique. Gardez l'appareil hors de portée des enfants. hors de portée des enfants.
- e) La réparation ou l'entretien de l'appareil doivent être effectués par des personnes qualifiées, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela permet de garantir une utilisation en toute sécurité.
- f) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, ne retirez pas

- g) Ne déplacez pas, ne réglez pas et ne faites pas pivoter l'appareil pendant le travail. h) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation de saletés tenaces.
- i) L'appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués laissé à l'extérieur par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
- j) Il est interdit d'intervenir sur la structure de l'appareil afin de modifier ses paramètres ou sa construction. k) Tenir l'appareil à l'écart des sources de feu et de chaleur.
- l) Veillez à ne pas vous brûler avec la vapeur lorsque

## INSTALLATION

- A) La machine doit être positionnée sur une surface plane et stable. Assurez-vous l'appareil est de niveau, il peut fonctionner moins efficacement s'il n'est pas de niveau.
- B) Choisissez une surface où la machine n'est pas exposée à la lumière directe du soleil, ou à proximité d'une source de chaleur directe telle qu'une cuisinière, un four ou un radiateur.
- C) Lors du positionnement de l'appareil, maintenez une distance de 10 cm (4 pouces) entre l'appareil et les murs ou autres objets pour la ventilation et la facilité d'utilisation.
- D) Assurez-vous que le câble d'alimentation est accessible à tout moment.
- E) Branchez la fiche d'alimentation dans la prise principale

## GUIDE D'UTILISATION

- A) Placez le bain-marie sur une surface solide et plane
- B) Versez de l'eau dans le réservoir d'eau. Veillez à ne pas trop remplir d'eau (pas de moins que « MIN », pas plus que « MAX »). Retirez tout excès d'eau avant utilisation, Le niveau d'eau doit dépasser le tuyau de chauffage. La combustion à sec est interdit.
- C) Tournez le bain marie entre la plage de contrôle de température 0~80°C, Le voyant d'alimentation s'allume, indiquant que l'appareil est sous tension. Tournez à 0 ° C, le l'unité ne fonctionne pas
- D) Remplissez le réservoir d'eau. Maintenez le niveau d'eau entre les repères « minimum » et « maximum » situés à l'intérieur du réservoir.
- E) Sélectionnez la température souhaitée à l'aide du cadran de contrôle de la température.

le voyant lumineux s'allumera.

F) Laissez l'appareil atteindre la température sélectionnée. L'indicateur s'éteint lorsque la température sélectionnée est atteinte.

G) Placez votre contenant ou produit à l'intérieur du réservoir. ATTENTION ! Ne utilisez les mains nues, protégez vos mains ou utilisez des ustensiles.

H) Vérifiez régulièrement le niveau d'eau pendant le fonctionnement, remplissez le réservoir si nécessaire. requis. ATTENTION ! Utilisation de la machine sans eau (suffisante) activera l'interrupteur de sécurité thermique et éteindra l'appareil.

I) Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. ATTENTION ! L'appareil et l'eau restera chaude pendant un certain temps après avoir été éteinte.



NOTE !

Si des phénomènes anormaux se produisent dans le processus d'utilisation, l'utilisation doit être arrêtée immédiatement. Après vérification et dépannage, l'utilisation peut être suite.

## DÉPANNAGE

L'aperçu suivant vous aidera à comprendre le panneau de contrôle et problèmes possibles. Cependant, seuls les ingénieurs qualifiés devraient tenter de ouvrir ou réparer la machine.

En cas de doute, contactez votre fournisseur.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil ne marche pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ L'appareil est éteint.</li><li>▪ L'alimentation électrique est interrompu.</li><li>▪ La tension n'est pas correct.</li><li>▪ Défaut inconnu</li></ul>	Allumez le appareil. Vérifiez la alimentation, prise dans le câble d'alimentation. Utiliser un câble compatible source d'alimentation. Contacter le fournisseur

L'appareil est allumé mais ne le fait pas se réchauffer (indicateur illuminé).	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Réglage de la température au minimum. ▪</li> <li>Température le contrôleur est cassé.</li> <li>▪ Élément chauffant est cassé.</li> </ul>	<p>Ajuster</p> <p>Réglage de la température.</p> <p>Remplacer la pièce.</p> <p>Remplacer la pièce.</p>
Température ne peut pas être ajusté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Température le contrôleur est cassé.</li> </ul>	Remplacer la pièce.
L'appareil est fonctionne mais le l'indicateur n'est pas illuminé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'indicateur est cassé</li> </ul>	Remplacer la pièce.
Sécurité thermique interrupteur activé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Insuffisant ou inexistant eau dans réservoir.</li> </ul>	Contact fournisseur.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- A) L'entretien et les réparations ne doivent être effectués que par des ingénieurs certifiés.
- B) Vérifiez et nettoyez régulièrement l'appareil, ses pièces et accessoires (si en vigueur).
- C) Vérifiez régulièrement que la fiche et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. Si l'un ou l'autre est endommagé, endommagé, n'utilisez pas l'appareil. Faites-le plutôt réparer par un technicien agréé. ingénieur électricien.
- D) Éteignez et débranchez toujours l'alimentation électrique avant de nettoyer ou entretien.
- E) Assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de le nettoyer ou d'entretien.
- F) ATTENTION ! N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs. n'utilisez pas de solvants ou de produits de nettoyage à base d'essence. Certains produits de nettoyage peut laisser des résidus nocifs ou endommager la machine.
- G) Nettoyez le boîtier et le réservoir à l'aide d'un chiffon humide et d'eau tiède avec un détergent doux sans danger pour les aliments. Séchez toujours l'appareil et les accessoires après

nettoyage à l'aide d'un chiffon doux. Les bacs Gastronorm en acier inoxydable (si fournis) passent au lave-vaisselle.

H) ATTENTION ! N'utilisez pas d'éponges abrasives ni d'objets pointus ou tranchants pendant le nettoyage, cela pourrait endommager la machine.

I) ATTENTION ! Ne jamais nettoyer l'appareil au jet d'eau ou l'immerger dans l'eau ou tout autre liquide, mais essuyer l'extérieur avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil. J)

ATTENTION ! Ne laissez jamais le câble d'alimentation ou la fiche d'alimentation se mouiller ou se mouil

## STOCKAGE

A) Assurez-vous que l'appareil est correctement nettoyé avant de le ranger.

B) Enroulez le cordon d'alimentation et rangez-le. Conservez-le dans un endroit frais et sec.

## JETER

Lors de la mise au rebut de l'appareil, procédez conformément aux règles et réglementations des autorités locales.



**VEVOR<sup>®</sup>**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### **ELEKTRISCHES WASSERBADEWANNE**

**MODELL: M-100/M-300/M-112**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELEKTRISCHES WASSERBADEWANNE

MODELL: M-100, M-300, M-112



**Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

	<p>Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.</p>
	<p><b>KORREKTE ENTSORGUNG</b></p> <p>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. So gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.</p>

#### **ELEKTRISCHE SICHERHEIT a)**

Der Stecker muss in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker in keiner Weise. Die Verwendung von Originalsteckern und passenden Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.

b) Vermeiden Sie das Berühren geerdeter Elemente wie Rohre, Heizungen, Boiler und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn das geerdete Gerät Regen ausgesetzt ist, in direkten Kontakt mit einer nassen Oberfläche kommt oder in einer feuchten Umgebung betrieben wird.

Eindringendes Wasser erhöht das Risiko von Geräteschäden und Stromschlägen. c) Benutzen Sie das Kabel nur bestimmungsgemäß.

Benutzen Sie es niemals, um das Gerät zu tragen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

d) Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten, verwenden Sie unbedingt ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

e) Wenn der Einsatz des Gerätes in feuchter Umgebung nicht vermieden werden kann, sollte ein Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) eingesetzt werden. Der Einsatz eines RCD verringert das Risiko eines Stromschlags. f)

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder offensichtliche

Anzeichen von Verschleiß. Ein beschädigtes Netzkabel sollte durch einen qualifizierten Elektriker oder Servicestelle des Herstellers.

g) Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Benutzen Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen. h) Benutzen Sie das Gerät nicht in sehr feuchten Umgebungen oder im unmittelbarer Nähe von Wassertanks.

## **SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ**

a) Sorgen Sie für Sauberkeit und gute Beleuchtung am Arbeitsplatz.

b) Bei Zweifeln an der korrekten Funktion des Gerätes wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers. c) Nur der Kundendienst des Herstellers darf das Gerät reparieren.

Führen Sie keine eigenständigen Reparaturversuche durch!

d) Im Brandfall einen Pulver- oder Kohlendioxid-Feuerlöscher (CO<sub>2</sub>) verwenden (zum Löschen an stromführenden elektrischen Geräten vorgesehen). e) Kindern und unbefugten Personen ist der Zutritt zum Arbeitsplatz untersagt.

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Sicherheitsaufkleber. Wenn die Aufkleber unleserlich sind, sie müssen ersetzt werden.

f) Bitte bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftiges Nachschlagen auf. Wenn dieses Gerät Bei Weitergabe an Dritte ist die Anleitung mitzugeben. g) Bewahren Sie Verpackungselemente und Kleinteile so auf, dass sie nicht für Kinder verfügbar.

h) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.

i) Wenn dieses Gerät zusammen mit anderen Geräten verwendet wird, Die Gebrauchsanweisung ist ebenfalls zu beachten.



**BITTE BEACHTEN!** Schützen Sie beim Gebrauch des Gerätes Kinder und andere Umstehende.

## **PERSÖNLICHE SICHERHEIT**

a) Benutzen Sie das Gerät nicht bei Müdigkeit, Krankheit oder unter Einfluss von Alkohol, Narkotika oder Medikamenten, die die Leistungsfähigkeit erheblich beeinträchtigen können. das Gerät.

b) Das Gerät ist nicht für die Handhabung durch Personen (einschließlich Kinder) vorgesehen. mit eingeschränkten geistigen und sensorischen Funktionen oder Personen ohne relevante Erfahrung und/oder Wissen, es sei denn, sie werden von einer Person beaufsichtigt für ihre Sicherheit verantwortlich sind oder Anweisungen zur

c) Das Gerät darf nur von

körperlich gesunden Personen bedient werden, die

fähig, damit umzugehen, entsprechend geschult, mit diesem Handbuch vertraut und

im Rahmen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes geschult. d) Arbeiten Sie

mit dem Gerät mit gesundem Menschenverstand und bleiben Sie aufmerksam.

Vorübergehender Konzentrationsverlust bei der Benutzung des Geräts kann zu schweren

e) Um ein

unbeabsichtigtes Einschalten des Gerätes zu verhindern, achten Sie darauf,

Der Schalter muss sich in der Position „OFF“ befinden, bevor Sie eine Verbindung zu einer Stromquelle herstellen.

f) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie Spielen Sie nicht mit dem Gerät. g)

Stecken Sie während des Betriebs weder Ihre Hände noch andere Gegenstände in das Gerät!

#### **SICHERE GERÄTEVERWENDUNG**

a) Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der EIN-/AUS-Schalter nicht richtig funktioniert

(schaltet das Gerät nicht ein und aus). Geräte, die nicht ein- und ausgeschaltet werden können

Das Ein- und Ausschalten über den EIN-/AUS-Schalter ist gefährlich und darf nicht

betrieben und muss repariert werden. b) Trennen

Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie mit der

Einstellung, Reinigung und Wartung. Eine solche vorbeugende Maßnahme

verringert das Risiko einer versehentlichen Aktivierung.

c) Bei Nichtgebrauch an einem sicheren Ort aufbewahren, außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit dem Gerät nicht vertraut sind und die Bedienungsanleitung nicht gelesen haben. Das Gerät

kann in den Händen unerfahrener Benutzer eine Gefahr darstellen. d) Halten Sie das

Gerät in technisch einwandfreiem Zustand. Bewahren Sie das Gerät außerhalb

außerhalb der Reichweite von Kindern.

e) Reparaturen und Wartungsarbeiten am Gerät dürfen nur von qualifiziertem Personal und nur mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Dadurch wird eine sichere Verwendung gewährleistet.

f) Um die Funktionsfähigkeit des Gerätes zu gewährleisten, entfernen Sie nicht

werkseitig montierte Schutzvorrichtungen und lösen Sie keine Schrauben.

g) Bewegen, verstellen oder drehen Sie das Gerät während der Arbeit nicht. h) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um die Ansammlung hartnäckiger Verschmutzungen zu verhindern.

i) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

j) Es ist verboten, in die Struktur des Gerätes einzugreifen, um seine Parameter oder seine Konstruktion zu verändern.

k) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Hitzequellen fern.

l) Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht durch den Dampf verbrennen, wenn

## **INSTALLATION**

A) Die Maschine muss auf einer ebenen und stabilen Fläche aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, Das Gerät steht waagrecht. Andernfalls funktioniert es möglicherweise nicht mehr so effektiv.

B) Wählen Sie eine Oberfläche, auf der die Maschine keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist oder sich in der Nähe einer direkten Wärmequelle wie einem Herd, Ofen oder Heizkörper befindet.

C) Halten Sie beim Aufstellen des Geräts einen Abstand von 10 cm (4 Zoll) ein zwischen dem Gerät und Wänden oder anderen Gegenständen, um die Belüftung zu erleichtern der Nutzung.

D) Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel jederzeit zugänglich ist.

E) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

A) Stellen Sie das Bain Marie auf eine feste, ebene Fläche

B) Gießen Sie Wasser in den Wassertank. Achten Sie darauf, nicht zu viel Wasser einzufüllen (Nein weniger als „MIN“, nicht mehr als „MAX“). Entfernen Sie überschüssiges Wasser vor Der Wasserstand sollte höher sein als das Heizrohr. Trockenes Brennen ist verboten.

C) Stellen Sie das Wasserbad auf eine Temperatur zwischen 0 und 80 °C ein.

Die Betriebsanzeige leuchtet und zeigt damit an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Drehen Sie den Regler auf 0°C, Gerät funktioniert nicht

D) Füllen Sie den Behälter mit Wasser. Achten Sie darauf, dass der Wasserstand zwischen der Markierung „Minimum“ und „Maximum“ im Behälter liegt.

E) Wählen Sie mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur.

Die Kontrollleuchte leuchtet auf.

F) Warten Sie, bis das Gerät die gewünschte Temperatur erreicht hat. Die Anzeige ausschalten, wenn die gewählte Temperatur erreicht ist.

G) Stellen Sie Ihren Behälter oder Ihr Produkt in den Behälter. **ACHTUNG!** Nicht Benutzen Sie bloße Hände, schützen Sie Ihre Hände oder benutzen Sie Utensilien.

H) Regelmäßig den Wasserstand während des Betriebs prüfen, ggf. Wasser nachfüllen. erforderlich. **ACHTUNG!** Betrieb der Maschine ohne (ausreichend) Wasser aktiviert den Thermoschutzschalter und schaltet das Gerät aus.

I) Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen. **ACHTUNG!** Das Gerät und das Wasser bleibt nach dem Ausschalten noch eine Zeit lang heiß.



**NOTIZ !**

Wenn während des Gebrauchs ungewöhnliche Phänomene auftreten, muss der Gebrauch abgebrochen werden. sofort. Nach der Überprüfung und Fehlerbehebung kann die Verwendung Fortsetzung folgt.

## **FEHLERBEHEBUNG**

Die folgende Übersicht hilft Ihnen beim Verständnis des Bedienfelds und mögliche Probleme. Allerdings sollten nur qualifizierte Techniker versuchen, Öffnen oder reparieren Sie die Maschine.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Lieferanten.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Mögliche Lösung</b>
Das Gerät funktioniert nicht funktioniert nicht.	• Das Gerät ist ausgeschaltet. • Die Stromversorgung unterbrochen. • Die Spannung ist nicht richtig. • Unbekannter Defekt	• Schalten Sie den • Überprüfen Sie die Netzteil, Stecker im Netzkabel. • Verwenden Sie kompatible Stromquelle. • Kontaktieren Sie den Lieferanten

Das Gerät ist eingeschaltet aber nicht warm werden (Indikator leuchtet).	• Temperatur eingestellt auf Minimum. • Temperatur Controller ist kaputt. • Heizelement ist kaputt.	• Anpassen Temperatureinstellung. • Teil ersetzen. • Teil ersetzen.
Temperatur kann nicht sein angepasst.	• Temperatur Controller ist gebrochen.	• Teil ersetzen.
Das Gerät ist funktioniert, aber die Indikator ist nicht beleuchtet.	• Der Indikator ist gebrochen	• Teil ersetzen.
Thermische Sicherheit Schalter aktiviert.	• Unzureichende oder keine Wasser im Reservoir.	• Kontakt Anbieter.

## WARTUNG UND REINIGUNG

- A) Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von zertifizierten Technikern durchgeführt werden.
- B) Überprüfen und reinigen Sie das Gerät, seine Teile und Zubehör regelmäßig (falls anwendbar).
- C) Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker und das Netzkabel auf Beschädigungen. beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht. Lassen Sie es stattdessen von einem zertifizierten Elektroingenieur.
- D) Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder Wartung.
- E) Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen oder Wartung.
- F) **ACHTUNG!** Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel oder Scheuermittel. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder benzinbasierte Reinigungsmittel. Einige Reinigungsmittel kann schädliche Rückstände hinterlassen oder die Maschine beschädigen.
- G) Reinigen Sie das Gehäuse und den Behälter mit einem feuchten Tuch und warmem Wasser einem milden, lebensmittelechten Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Gerät und die Zubehöerteile immer

Reinigung mit einem weichen Tuch. Die Gastronormbehälter aus Edelstahl (sofern mitgeliefert) sind spülmaschinenfest.

H) ACHTUNG! Verwenden Sie beim Reinigen keine Scheuerschwämme und keine scharfen oder spitzen Gegenstände, da dies zu Schäden an der Maschine führen kann.

I) ACHTUNG! Die Maschine niemals mit einem Wasserschlauch abspritzen oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen, sondern die Außenseite mit einem feuchten Tuch abwischen. Das Gerät nicht mit einem Dampfreiniger

reinigen. J) ACHTUNG! Das Netzkabel und den Netzstecker niemals nass oder feucht werden lassen.

#### LAGERUNG

A) Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Lagerung gründlich gereinigt wird.

B) Das Netzkabel aufrollen und verstauen. An einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

#### Entsorgen

Entsorgen Sie das Gerät unter Beachtung der Vorschriften und Bestimmungen der örtlichen Behörden.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **BAGNOMARIA ELETTRICO**

**MODELLO:M-100/M-300/M-112**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BAGNOMARIA ELETTRICO

MODELLO: M-100, M-300, M-112



### HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

#### Supporto

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/  
support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

	<p>Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.</p>
	<p><b>SMALTIMENTO CORRETTO</b></p> <p>Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata dei rifiuti nell'Unione Europea. Ciò si applica al prodotto e a tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici</p>

### **SICUREZZA ELETTRICA a) La**

spina deve adattarsi alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. L'utilizzo di spine originali e prese corrispondenti riduce il rischio di scosse elettriche. b) Evitare di toccare elementi con messa a terra come tubi, riscaldatori, caldaie e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il dispositivo con messa a terra è esposto alla pioggia, entra in contatto diretto con una superficie bagnata o funziona in un ambiente umido.

L'ingresso di acqua nel dispositivo aumenta il rischio di danni al dispositivo e di scosse elettriche. c) Utilizzare il

cavo solo per l'uso previsto. Non utilizzarlo mai per trasportare il dispositivo o per staccare la spina dalla presa. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

d) Se si lavora con il dispositivo all'aperto, assicurarsi di utilizzare una prolunga adatta all'uso all'aperto. L'utilizzo di una prolunga adatta all'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

e) Se non è possibile evitare di utilizzare il dispositivo in un ambiente umido, è necessario applicare un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche. f) Non utilizzare

il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato o mostra segni evidenti

segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un tecnico qualificato elettricista o al centro assistenza del produttore.

g) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate. h) Non utilizzare in ambienti molto umidi o in nelle immediate vicinanze dei serbatoi d'acqua.

## SICUREZZA SUL LAVORO

- a) Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e ben illuminato. b) In caso di dubbi sul corretto funzionamento dell'apparecchio, contattare il servizio di assistenza del produttore. c) Solo il punto di assistenza del produttore può riparare il dispositivo. Non tentare di effettuare delle riparazioni in modo indipendente!
- d) In caso di incendio, utilizzare un estintore a polvere o ad anidride carbonica (CO<sub>2</sub>) (destinato all'uso su dispositivi elettrici sotto tensione) per spegnerlo. e) È vietato l'accesso alla postazione di lavoro ai bambini e alle persone non autorizzate. Controllare regolarmente le condizioni delle etichette di sicurezza. Se le etichette sono illeggibili, devono essere sostituiti.
- f) Si prega di tenere a portata di mano questo manuale per riferimento futuro. Se questo dispositivo è caduto a terzi, il manuale deve essere consegnato insieme a quest'ultimo. g) Conservare gli elementi dell'imballaggio e le piccole parti di montaggio in un luogo non accessibile ai bambini.
- h) Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini e degli animali.
- i) Se questo dispositivo viene utilizzato insieme ad un'altra apparecchiatura, il restante È necessario seguire anche le istruzioni per l'uso.



**NOTA BENE!** Quando si utilizza il dispositivo, proteggere i bambini e altri astanti.

## SICUREZZA PERSONALE

- a) Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol, narcotici o farmaci che possono compromettere significativamente la capacità di operare il dispositivo.

b) Il dispositivo non è progettato per essere maneggiato da persone (bambini compresi) con funzioni mentali e sensoriali limitate o persone prive di capacità rilevanti esperienza e/o conoscenza a meno che non siano supervisionati da una persona responsabili della loro sicurezza o hanno ricevuto istruzioni su come utilizzare il dispositivo. c) Il

dispositivo può essere maneggiato solo da persone fisicamente idonee che siano in grado di gestirlo, adeguatamente formato, a conoscenza del presente manuale e formato nell'ambito della salute e sicurezza sul lavoro. d) Quando si lavora con l'apparecchio, usare il buon senso e rimanere vigili.

La perdita temporanea di concentrazione durante l'utilizzo del dispositivo può causare gravi lesioni. e)

Per evitare che l'apparecchio si accenda accidentalmente, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegarlo a una fonte di alimentazione.

f) Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giocare con il dispositivo. g) Non mettere le mani o altri oggetti all'interno del dispositivo mentre è in uso!

#### **UTILIZZO SICURO DEL DISPOSITIVO**

a) Non utilizzare l'apparecchio se l'interruttore ON/OFF non funziona correttamente (non accende e spegne il dispositivo). Dispositivi che non possono essere accesi accendere e spegnere utilizzando l'interruttore ON/OFF sono pericolosi, non devono essere utilizzato e deve essere riparato. b)

Scollegare il dispositivo dall'alimentazione prima di iniziare regolazione, pulizia e manutenzione. Tale misura preventiva riduce il rischio di attivazione accidentale.

c) Quando non in uso, conservare in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini e delle persone non hanno familiarità con il dispositivo che non hanno letto il manuale utente. Il dispositivo può rappresentare un pericolo nelle mani di utenti inesperti. d) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni tecniche. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. alla portata dei bambini.

e) La riparazione o la manutenzione del dispositivo devono essere eseguite da personale qualificato, utilizzando solo pezzi di ricambio originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro.

f) Per garantire l'integrità operativa del dispositivo, non rimuovere

- protezioni montate in fabbrica e non allentare alcuna vite. g) Non spostare, regolare o ruotare il dispositivo durante il lavoro. h) Pulire regolarmente il dispositivo per evitare l'accumulo di sporczia ostinata.
- i) Il dispositivo non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione non possono essere eseguite da parte di bambini senza la supervisione di un adulto.
- j) È vietato intervenire sulla struttura dell'apparecchio allo scopo di modificarne i parametri o la costruzione. k) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e di calore.
- l) Fare attenzione a non scottarsi con il vapore quando

## **INSTALLAZIONE**

- A) La macchina deve essere posizionata su una superficie piana e stabile. Assicurarsi l'apparecchio è in piano, potrebbe funzionare in modo meno efficace se non è in piano.
- B) Scegliere una superficie in cui la macchina non sia esposta alla luce solare diretta o vicino a una fonte di calore diretta come una cucina, un forno o un radiatore.
- C) Quando si posiziona l'apparecchio, mantenere una distanza di 10 cm (4 pollici) tra l'apparecchio e le pareti o altri oggetti per la ventilazione e la facilità di utilizzo.
- D) Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia sempre accessibile.
- E) Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente

## **GUIDA OPERATIVA**

- A) Posizionare il bagnomaria su una superficie solida e piana
- B) Versare acqua nel serbatoio dell'acqua. Fare attenzione a non riempirlo eccessivamente con acqua (No inferiore a "MIN", non superiore a "MAX"). Rimuovere l'acqua in eccesso prima uso, il livello dell'acqua deve superare il tubo di riscaldamento. La combustione a secco è vietato.
- C) Girare il bagnomaria tra il controllo della temperatura 0~80°C, la spia di alimentazione si accenderà, indicando che l'unità è accesa. Girare a 0°C, il l'unità non funziona
- D) Riempire il serbatoio con acqua. Mantenere il livello dell'acqua tra il segno "minimo" e "massimo" situato all'interno del serbatoio.
- E) Selezionare la temperatura desiderata utilizzando la manopola di controllo della temperatura.

la spia luminosa si accenderà.

F) Lasciare che l'apparecchio raggiunga la temperatura selezionata. L'indicatore lampeggerà spegnimento al raggiungimento della temperatura selezionata.

G) Posizionare il contenitore o il prodotto all'interno del serbatoio. **ATTENZIONE!** Non usare le mani nude, proteggersi le mani o usare utensili.

H) Controllare regolarmente il livello dell'acqua durante il funzionamento, riempire il serbatoio se necessario. **ATTENZIONE!** Utilizzare la macchina senza (adeguata) acqua attiverà l'interruttore termico di sicurezza e spegnerà l'apparecchio.

I) Spegnerne l'apparecchio quando non è in uso. **ATTENZIONE!** L'apparecchio e l'acqua rimarrà calda per un certo periodo di tempo dopo lo spegnimento.



**NOTA!**

Se si verificano fenomeni anomali nel processo di utilizzo, l'utilizzo deve essere interrotto immediatamente. Dopo aver verificato e risolto i problemi, l'uso può essere continua.

### **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

La seguente panoramica ti aiuterà a comprendere il pannello di controllo e possibili problemi. Tuttavia, solo gli ingegneri qualificati dovrebbero tentare di aprire o riparare la macchina.

In caso di dubbi, contattare il fornitore.

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Possibile soluzione</b>
L'apparecchio fa non funziona.	ÿ L'apparecchio è spento. ÿ L'alimentazione elettrica è interrotto. ÿ La tensione non è corretto. ÿ Difetto sconosciuto	ÿ Accendere il apparecchio. ÿ Controllare il alimentatore, spina nel cavo di alimentazione. ÿ Utilizzare cavi compatibili fonte di alimentazione. ÿ Contattare il fornitore

L'apparecchio è acceso ma non lo fa riscaldarsi (indicatore illuminato).	<p>• Temperatura impostata al minimo. • Temperatura il controller è rotto.</p> <p>• Elemento riscaldante è rotto.</p>	<p>• Regolare Impostazione della temperatura. • Sostituire la parte. • Sostituire la parte.</p>
Temperatura non può essere aggiustato.	<p>• Temperatura il controllore è rotto.</p>	<p>• Sostituire la parte.</p>
L'apparecchio è lavorando ma il l'indicatore non è illuminato.	<p>• L'indicatore è rotto</p>	<p>• Sostituire la parte.</p>
Sicurezza termica interruttore attivato.	<p>• Insufficiente o assente acqua dentro serbatoio.</p>	<p>• Contatto fornitore.</p>

## MANUTENZIONE E PULIZIA

- A) La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite solo da tecnici certificati.
- B) Controllare e pulire regolarmente l'apparecchio, le sue parti e gli accessori (se applicabile).
- C) Controllare regolarmente la spina e il cavo di alimentazione per eventuali danni. Se uno dei due è danneggiato non utilizzare l'apparecchio. Invece, farlo riparare da un tecnico certificato ingegnere elettrico.
- D) Spegnerne sempre e scollegare l'alimentazione elettrica prima di pulire o manutenzione.
- E) Assicursarsi che l'apparecchio si sia raffreddato completamente prima di pulirlo o manutenzione.
- F) **ATTENZIONE!** Non utilizzare mai detersivi aggressivi o abrasivi. Non usare solventi o detersivi a base di benzina. Alcuni detersivi possono lasciare residui nocivi o danneggiare la macchina.
- G) Pulire l'involucro e il serbatoio utilizzando un panno umido e acqua calda con un detersivo delicato per uso alimentare. Asciugare sempre l'apparecchio e gli accessori dopo

pulizia con un panno morbido. I contenitori Gastronorm in acciaio inox (se forniti) sono lavabili in lavastoviglie.

H) ATTENZIONE! Non utilizzare pagliette e oggetti taglienti o appuntiti durante la pulizia, potrebbero danneggiare la macchina.

I) ATTENZIONE! Non lavare mai la macchina con un getto d'acqua o immergerla in acqua o altri liquidi, ma pulirne l'esterno con un panno umido. Non usare un vaporizzatore per pulire l'apparecchio J) ATTENZIONE! Non

lasciare mai che il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione si bagnino o si inumidiscano

#### MAGAZZINAGGIO

A) Assicurarsi che l'apparecchio sia pulito correttamente prima di riporlo.

B) Avvolgere il cavo di alimentazione e riporlo. Conservare in un luogo fresco e asciutto.

#### SCARTARE

Quando si smaltisce l'apparecchio, farlo nel rispetto delle norme e dei regolamenti delle autorità locali.



**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### BAÑO MARÍA ELÉCTRICO

MODELO:M-100/M-300/M-112

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BAÑO MARÍA ELÉCTRICO

MODELO: M-100, M-300, M-112



¿NECESITAS AYUDA? ¡CONTÁCTANOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

	<p>Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>ELIMINACIÓN CORRECTA</b></p> <p>Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden desecharse con los residuos domésticos normales, sino que deben llevarse a un punto de recogida para reciclar dispositivos eléctricos y electrónicos.</p>

#### SEGURIDAD ELÉCTRICA a) El

enchufe debe encajar en la toma de corriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. El uso de enchufes y tomas de corriente originales reduce el riesgo de descarga eléctrica. b) Evite tocar elementos con toma de tierra, como tuberías, calentadores, calderas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si el dispositivo con toma de tierra está expuesto a la lluvia, entra en contacto directo con una superficie mojada o funciona en un entorno húmedo.

La entrada de agua en el aparato aumenta el riesgo de daños en el mismo y de descarga eléctrica. c) Utilice el cable

únicamente para el uso previsto. No lo utilice nunca para transportar el aparato ni para desenchufarlo de una toma de corriente. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

d) Si trabaja con el dispositivo al aire libre, asegúrese de utilizar un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable de extensión adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

e) Si no se puede evitar el uso del dispositivo en un entorno húmedo, se debe utilizar un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica. f) No utilice el dispositivo si el cable de

alimentación está dañado o muestra signos evidentes de desgaste.

Signos de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un técnico calificado. electricista o centro de servicio del fabricante.

g) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe ni el dispositivo en agua. u otros líquidos. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas. h) No lo utilice en entornos muy húmedos o en el proximidad directa de tanques de agua.

## SEGURIDAD EN EL TRABAJO

a) Asegúrese de que el lugar de trabajo esté limpio y bien iluminado. b) Si existen dudas sobre el correcto funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con c) El servicio de asistencia técnica del

fabricante es el único que puede reparar el dispositivo.

¡Intente cualquier reparación usted mismo!

d) En caso de incendio, utilice un extintor de polvo o dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). (uno destinado a ser utilizado en dispositivos eléctricos activos) para apagarlo.

e) Se prohíbe el ingreso de niños o personas no autorizadas al puesto de trabajo. Inspeccione periódicamente el estado de las etiquetas de seguridad. Si las etiquetas son ilegibles, Deben ser reemplazados.

f) Conserve este manual a mano para futuras consultas. Si este dispositivo está

g) Conservar los elementos de embalaje y las pequeñas piezas de montaje en un lugar no contaminado. Disponible para niños.

h) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y animales.

i) Si este dispositivo se utiliza junto con otro equipo, el resto También se deberán seguir las instrucciones de uso.



¡ATENCIÓN! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y otros transeúntes.

## SEGURIDAD PERSONAL

a) No utilice el dispositivo si está cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, narcóticos o medicamentos que puedan perjudicar significativamente la capacidad para operar. el dispositivo.

- b) El dispositivo no está diseñado para ser manipulado por personas (incluidos niños). con funciones mentales y sensoriales limitadas o personas que carecen de las capacidades necesarias experiencia y/o conocimientos a menos que estén supervisados por una persona responsables de su seguridad o han recibido instrucciones sobre cómo hacerlo
- c) El dispositivo sólo puede ser manipulado por personas físicamente aptas y que estén capaz de manejarlo, debidamente capacitado, familiarizado con este manual y
- d) Al trabajar con el dispositivo, utilice el sentido común y manténgase alerta.

La pérdida temporal de concentración durante el uso del dispositivo puede provocar graves

- e) Para evitar que el dispositivo se encienda accidentalmente, asegúrese de que El interruptor está en la posición OFF (APAGADO) antes de conectarlo a una fuente de alimentación.
- f) El dispositivo no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que
- g) ¡No coloque las manos ni otros objetos dentro del dispositivo mientras esté en uso!

#### USO SEGURO DEL DISPOSITIVO

- a) No utilice el dispositivo si el interruptor de encendido/apagado no funciona correctamente (no enciende ni apaga el dispositivo). Dispositivos que no se pueden apagar Encender y apagar usando el interruptor ON/OFF es peligroso, no debe operado y debe ser reparado. b) Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de comenzar Ajuste, limpieza y mantenimiento. Esta medida preventiva reduce el riesgo de activación accidental.
- c) Cuando no esté en uso, guárdelo en un lugar seguro, lejos de los niños y otras personas. No está familiarizado con el dispositivo y no ha leído el manual del usuario. El dispositivo
- d) Mantener el dispositivo en perfecto estado técnico. Mantener el dispositivo fuera del alcance de los niños. el alcance de los niños.
- e) La reparación o el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personal cualificado y utilizando únicamente piezas de repuesto originales. De esta forma se garantiza un uso seguro.
- f) Para garantizar la integridad operativa del dispositivo, no retire

g) No mueva, ajuste ni gire el dispositivo durante el trabajo. h) Limpie el dispositivo periódicamente para evitar la acumulación de suciedad persistente.

i) El dispositivo no es un juguete. No se permite su limpieza ni mantenimiento realizado por niños sin supervisión de una persona adulta.

j) Está prohibido interferir en la estructura del dispositivo con el fin de

k) Mantener el aparato alejado de fuentes de fuego y calor.

l) Tenga cuidado de no quemarse con el vapor cuando

## INSTALACIÓN

A) La máquina debe estar colocada sobre una superficie plana y estable. Asegúrese El aparato está nivelado, puede que su funcionamiento sea menos eficaz si no está nivelado.

B) Elija una superficie donde la máquina no esté expuesta a la luz solar directa ni cerca de una fuente directa de calor como una cocina, un horno o un radiador.

C) Al colocar el aparato, mantenga una distancia de 10 cm (4 pulgadas) entre el aparato y las paredes u otros objetos para ventilación y facilidad de uso.

D) Asegúrese de que el cable de alimentación esté accesible en todo momento.

E) Conecte el enchufe de alimentación a la toma principal.

## GUÍA DE FUNCIONAMIENTO

A) Coloque el baño maría sobre una superficie sólida y nivelada.

B) Vierta agua en el tanque de agua. Tenga cuidado de no llenarlo demasiado (No menos de "MIN", no más de "MAX"). Retire el exceso de agua antes

Uso: El nivel del agua debe sobrepasar la tubería de calefacción. La combustión en seco es prohibido.

C) Gire el baño maría entre el rango de control de temperatura de 0 a 80 °C.

La luz indicadora de encendido se iluminará para mostrar que la unidad está encendida. Gire a 0 °C, la La unidad no funciona

D) Llene el depósito con agua. Mantenga el nivel del agua entre los indicadores de "mínimo" y "máximo" ubicados en el interior del depósito.

E) Seleccione la temperatura deseada utilizando el dial de control de temperatura.

La luz indicadora se iluminará.

F) Deje que el aparato alcance la temperatura seleccionada. El indicador se encenderá. se apaga cuando se alcanza la temperatura seleccionada.

G) Coloque su envase o producto dentro del depósito. ¡ATENCIÓN! No

Utilice las manos desnudas, proteja sus manos o utilice utensilios.

H) Verifique periódicamente el nivel de agua durante el funcionamiento y rellene el depósito si es necesario.

¡ATENCIÓN! El funcionamiento de la máquina sin agua (adecuada)

activará el interruptor de seguridad térmica y apagará el aparato.

I) Apague el aparato cuando no lo utilice. ¡ATENCIÓN! El aparato

y el agua permanecerá caliente durante un tiempo después de que se haya apagado.



NOTA !

Si se producen fenómenos anormales en el proceso de uso, se debe suspender el uso.

Inmediatamente. Después de comprobar y solucionar problemas, se puede volver a utilizar. continuado.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente descripción general le ayudará a comprender el panel de control y posibles problemas. Sin embargo, sólo ingenieros calificados deberían intentar solucionarlos.

Abrir o reparar la máquina.

Contacte con su proveedor en caso de duda.

Problema	Posible causa	Posible solución
El aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ El aparato está Apagado.</li><li>▪ La fuente de alimentación se interrumpe. ▪ El voltaje no es correcto.</li><li>▪ Defecto desconocido</li></ul>	Encienda el aparato. Compruebe el fuente de alimentación, enchufe en el cable de alimentación. Utilice un cable compatible fuente de alimentación. Contactar al proveedor

El aparato está encendido pero no lo hace calentarse (indicador iluminado).	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ajuste de temperatura al mínimo. ▪</li> <li>Temperatura</li> <li>El controlador está roto.</li> <li>▪ Elemento calefactor está roto</li> </ul>	<p>Ajustar</p> <p>Ajuste de temperatura.</p> <p>Reemplazar pieza.</p> <p>Reemplazar pieza.</p>
Temperatura No puede ser equilibrado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Temperatura</li> <li>El controlador es roto.</li> </ul>	Reemplazar pieza.
El aparato está trabajando pero el El indicador no es iluminado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ El indicador es roto</li> </ul>	Reemplazar pieza.
Seguridad térmica interruptor activado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Insuficiente o nula agua en depósito.</li> </ul>	Contacto proveedor.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

A) El mantenimiento y las reparaciones sólo deben ser realizados por ingenieros certificados.

B) Revise y limpie periódicamente el aparato, sus partes y accesorios (si aplicable).

C) Compruebe periódicamente que el enchufe y el cable de alimentación no estén dañados. Si alguno de ellos está Si está dañado, no utilice el aparato. En su lugar, llévelo a reparar por un técnico certificado. Ingeniero eléctrico.

D) Siempre apague y desconecte la fuente de alimentación antes de limpiar o mantenimiento.

E) Asegúrese de que el aparato se haya enfriado completamente antes de limpiarlo. o mantenimiento.

F) ¡ATENCIÓN! No utilice nunca agentes de limpieza agresivos ni abrasivos.

No utilice disolventes ni agentes de limpieza a base de gasolina. Algunos agentes de limpieza Puede dejar residuos nocivos o provocar daños en la máquina.

G) Limpie la carcasa y el depósito con un paño húmedo y agua tibia.

un detergente suave apto para alimentos. Seque siempre el aparato y los accesorios después de

Limpieza con un paño suave. Los recipientes Gastronorm de acero inoxidable (si se incluyen) son aptos para lavavajillas.

H) ¡ATENCIÓN! No utilice ningún estropajo ni objetos afilados o puntiagudos durante la limpieza, ya que esto podría causar daños a la máquina.

I) ¡ATENCIÓN! Nunca lave la máquina con una manguera ni la sumerja en agua o en cualquier otro líquido, en su lugar limpie el exterior con un paño húmedo. No utilice un vaporizador para limpiar el aparato. J)

¡ATENCIÓN! Nunca deje que el cable de alimentación o el enchufe se mojen o humedezcan.

#### ALMACENAMIENTO

A) Asegúrese de que el aparato esté limpio adecuadamente antes de guardarlo.

B) Enrolle el cable de alimentación y guárdelo en un lugar fresco y seco.

#### DESECHANDO

Al desechar el aparato, hágalo cumpliendo las normas y regulaciones de las autoridades locales.



**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR<sup>®</sup>

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### ELEKTRYCZNA BAIN MARIE

MODEL:M-100/M-300/M-112

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELEKTRYCZNA BAIN MARIE

MODELE: M-100, M-300, M-112



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

	<p>Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.</p>
	<p><b>PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA</b></p> <p>Ten produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.</p>

#### BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE a)

Wtyczka musi pasować do gniazdka. Nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Używanie oryginalnych wtyczek i pasujących gniazd zmniejsza ryzyko porażenia prądem. b) Unikaj dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, kotły i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli uziemione urządzenie jest narażone na deszcz, ma bezpośredni kontakt z mokną powierzchnią lub pracuje w wilgotnym środowisku.

Dostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko uszkodzenia urządzenia i porażenia prądem. c) Używaj kabla wyłącznie

zgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia urządzenia ani do wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

d) Jeśli pracujesz z urządzeniem na zewnątrz, upewnij się, że używasz przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Używanie przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

e) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w wilgotnym środowisku, należy zastosować wyłącznik różnicowoprądowy (RCD). Zastosowanie wyłącznika RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. f) Nie należy

używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub wykazuje widoczne

oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta.

g) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie. lub innych płynów. Nie używaj urządzenia na mokrych powierzchniach.

h) Nie używaj w bardzo wilgotnych środowiskach lub w

bezpośrednie sąsiedztwo zbiorników wodnych.

#### BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

a) Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone.

b) W przypadku wątpliwości co do prawidłowej pracy urządzenia skontaktuj się z

serwis producenta. c) Naprawy urządzenia

może dokonać wyłącznie serwis producenta. Nie

nie podejmuj prób samodzielnej naprawy!

d) W przypadku pożaru należy użyć gaśnicy proszkowej lub gaśnicy z dwutlenkiem węgla (CO<sub>2</sub>)

(przeznaczony do gaszenia urządzeń elektrycznych pod napięciem). e)

Dzieciom i osobom nieupoważnionym zabrania się wstępu na stanowisko pracy.

Regularnie sprawdzaj stan etykiet bezpieczeństwa. Jeśli etykiety są nieczytelne,

należy je wymienić.

f) Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji do wykorzystania w przyszłości. Jeśli to urządzenie jest

przekazywana osobie trzeciej, instrukcję należy przekazać wraz z nią. g) Elementy

opakowania i małe części montażowe należy przechowywać w miejscu nieupoważnionym.

dostępne dla dzieci.

h) Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i zwierząt.

i) Jeżeli urządzenie to jest używane łącznie z innym sprzętem, pozostała część

należy również przestrzegać instrukcji użytkowania.



**UWAGA!** Podczas korzystania z urządzenia należy chronić dzieci i

inni świadkowie.

#### BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

a) Nie należy używać urządzenia, będąc zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu,

narkotyków lub leków, które mogą znacząco upośledzać zdolność obsługi.

Urządzenie.

b) Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi funkcjami umysłowymi i sensorycznymi lub osoby pozbawione odpowiednich doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są nadzorowane przez osobę odpowiadającą za swoje bezpieczeństwo lub otrzymali instrukcje, jak to zrobić obsługiwać urządzenie. c)

Urządzeniem mogą posługiwać się wyłącznie osoby sprawne fizycznie, zdolny do jego obsługi, odpowiednio przeszkolony, zaznajomiony z niniejszą instrukcją i przeszkolony w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy. d) Podczas pracy z urządzeniem należy zachować zdrowy rozsądek i zachować czujność.

Chwilowa utrata koncentracji podczas korzystania z urządzenia może prowadzić do poważnych e) Aby

zapobiec przypadkowemu włączeniu urządzenia, należy upewnić się, że Przed podłączeniem do źródła zasilania upewnij się, że wyłącznik jest w pozycji WYŁĄCZONY.

f) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci muszą być nadzorowane, aby mieć pewność, że nie baw się urządzeniem. g) Nie wkładaj rąk ani innych przedmiotów do wnętrza urządzenia, gdy jest ono używane!

#### BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

a) Nie używaj urządzenia, jeżeli przełącznik WŁ./WYŁ. nie działa prawidłowo. (nie włącza i nie wyłącza urządzenia). Urządzenia, których nie można włączyć włączanie i wyłączenie za pomocą przełącznika WŁ./WYŁ. jest niebezpieczne, nie powinno się tego robić eksploatowane i wymagające naprawy. b)

Przed rozpoczęciem prac należy odłączyć urządzenie od zasilania. regulacja, czyszczenie i konserwacja. Taki środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowej aktywacji.

c) Gdy nie jest używany, przechowuj go w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób trzecich. nieznający urządzenia, który nie przeczytał instrukcji obsługi. Urządzenie może stwarzać zagrożenie w rękach niedoświadczonych użytkowników. d) Utrzymuj urządzenie w doskonałym stanie technicznym. Trzymaj urządzenie z dala od w miejscu niedostępnym dla dzieci.

e) Naprawa lub konserwacja urządzenia powinna być wykonywana przez osoby wykwalifikowane, wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczne użytkowanie.

f) Aby zapewnić integralność działania urządzenia, nie należy go wyjmować.

fabrycznie zamontowanych osłon i nie odkręcaj żadnych śrub. g)

Nie przesuwaj, nie reguluj ani nie obracaj urządzenia w trakcie pracy. h) Regularnie czyść urządzenie, aby zapobiec gromadzeniu się uporczywych zanieczyszczeń.

i) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.

j) Zabrania się ingerencji w konstrukcję urządzenia w celu zmieniać jego parametrów lub konstrukcji. k)

Trzymać urządzenie z dala od źródeł ognia i ciepła.

l) Uważaj, aby nie poparzyć się parą podczas

## INSTALACJA

A) Maszyna musi być umieszczona na płaskiej i stabilnej powierzchni. Upewnij się, urządzenie jest wypoziomowane, może działać mniej efektywnie, jeśli nie będzie wypoziomowane.

B) Wybierz powierzchnię, na której urządzenie nie będzie wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub nie będzie znajdować się w pobliżu bezpośredniego źródła ciepła, takiego jak kuchenka, piekarnik czy kaloryfer.

C) Ustawiając urządzenie, zachowaj odległość 10 cm (4 cale) między urządzeniem a ścianami lub innymi przedmiotami w celu zapewnienia wentylacji i łatwości użytkowania.

D) Upewnij się, że kabel zasilający jest zawsze dostępny.

E) Podłącz wtyczkę zasilającą do gniazdka głównego

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

A) Ustaw łaźnię wodną na stabilnej, równej powierzchni

B) Wlać wodę do zbiornika na wodę. Uważać, aby nie przepelnić zbiornika wodą (Nie mniej niż „MIN”, nie więcej niż „MAX”). Usuń nadmiar wody przed użycie, Poziom wody powinien przekraczać rurę grzewczą. Spalanie na sucho jest zabroniony.

C) Obróć łaźnię wodną w zakresie temperatur 0~80°C.

kontrolka zasilania zaświeci się, pokazując, że urządzenie jest włączone. Ustaw na 0°C, jednostka nie działa

D) Napełnij zbiornik wodą. Utrzymuj poziom wody pomiędzy znacznikami „minimum” i „maksimum” znajdującymi się wewnątrz zbiornika.

E) Wybierz żądaną temperaturę za pomocą pokrętła regulacji temperatury.

zaświeci się kontrolka.

F) Pozwól urządzeniu osiągnąć wybraną temperaturę. Wskaźnik będzie wyłączony po osiągnięciu wybranej temperatury.

G) Umieść pojemnik lub produkt w zbiorniku. UWAGA! Nie używaj gołych rąk, chroń ręce lub używaj sztućców.

H) Regularnie sprawdzaj poziom wody w trakcie pracy i uzupełniaj zbiornik, jeśli jest dostępny. wymagane. UWAGA! Eksploatacja maszyny bez (odpowiedniej) wody spowoduje aktywację wyłącznika bezpieczeństwa termicznego i wyłączenie urządzenia.

I) Wyłącz urządzenie, gdy nie jest używane. UWAGA! Urządzenie a woda pozostanie ciepła przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia.



NOTATKA !

Jeżeli w procesie użytkowania wystąpią zjawiska nietypowe, należy przerwać użytkowanie. natychmiast. Po sprawdzeniu i rozwiązaniu problemów, użycie może być dalszy.

#### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniższy przegląd pomoże Ci zrozumieć panel sterowania i możliwe problemy. Jednak tylko wykwalifikowani inżynierowie powinni próbować otworzyć lub naprawić maszynę.

W razie wątpliwości skontaktuj się z dostawcą.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie to robi nie działa.	Urządzenie jest wyłączony. Zasilacz jest przerwany. Napięcie nie jest prawidłowy. Nieznana wada	Włącz urządzenia. Sprawdź zasilacz, wtyczka w kablu zasilającym. Używaj zgodnego źródło zasilania. Skontaktuj się z dostawcą

Urządzenie jest włączone ale nie ogrzać się (wskaźnik oświetlony).	Ustawiona temperatura do minimum. Temperatura kontroler jest uszkodzony. Element grzewczy jest zepsuty.	Dostosuj Ustawienie temperatury. Wymień część. Wymień część.
Temperatura nie może być dostosowano.	Temperatura kontroler jest złamany.	Wymień część.
Urządzenie jest pracuje, ale wskaźnik nie jest oświetlony.	Wskaźnik jest złamany	Wymień część.
Bezpieczeństwo termiczne przełącznik aktywowany.	Niewystarczające lub brak woda w zbiornik.	Kontakt dostawca.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- A) Konserwacją i naprawami powinni zajmować się wyłącznie certyfikowani inżynierowie.
- B) Regularnie sprawdzaj i czyść urządzenie, jego części i akcesoria (jeśli są odpowiednie).
- C) Regularnie sprawdzaj wtyczkę zasilania i kabel zasilający pod kątem uszkodzeń. Jeśli któryś z nich jest uszkodzony, uszkodzonego nie używaj urządzenia. Zamiast tego oddaj je do naprawy do autoryzowanego serwisu inżynier elektryk.
- D) Przed czyszczeniem lub konserwacją zawsze wyłączaj i odłączaj zasilanie konserwacja.
- E) Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie całkowicie ostygło lub konserwacja.
- F) UWAGA! Nigdy nie używaj agresywnych środków czyszczących ani materiałów ściernych. nie używać rozpuszczalników ani środków czyszczących na bazie benzyny. Niektóre środki czyszczące może pozostawić szkodliwe pozostałości lub spowodować uszkodzenie maszyny.
- G) Oczyszczyć obudowę i zbiornik wilgotną szmatką i ciepłą wodą z dodatkiem łagodny detergent bezpieczny dla żywności. Zawsze osuszaj urządzenie i akcesoria po

czyszczenie miękką ściereczką. Pojemniki Gastronorm ze stali nierdzewnej (jeśli są dołączone) można myć w zmywarce.

H) UWAGA! Podczas czyszczenia nie należy używać żadnych druciaków ani ostrych lub spiczastych przedmiotów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

I) UWAGA! Nigdy nie polewaj urządzenia wężem ani nie zanurzaj go w wodzie ani żadnym innym płynie, zamiast tego przetrzyj zewnętrzną część wilgotną szmatką. Nie używaj parownicy do czyszczenia urządzenia. J) UWAGA! Nigdy

nie dopuść, aby kabel zasilający lub wtyczka zasilania zamoczyły się lub zawilgościły.

#### SKŁADOWANIE

A) Przed przechowywaniem należy dokładnie wyczyścić urządzenie.

B) Zwiń przewód zasilający i odłóż. Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu.

#### WYRZUCANIE

Utylizując urządzenie, należy postępować zgodnie z przepisami i regulacjami władz lokalnych.



**VEVOR**®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### **ELEKTRISCHE BAIN-MARIË**

**MODEL: M-100/M-300/M-112**

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELEKTRISCHE BAIN-MARIË

MODEL: M-100, M-300, M-112



**HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

	<p>Waarschuwing: om het risico op letsel te verkleinen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.</p>
	<p><b>CORRECTE VERWIJDERING</b></p> <p>Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte afvalbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.</p>

#### **ELEKTRISCHE VEILIGHEID a) De**

stekker moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker op geen enkele manier. Het gebruik van originele stekkers en bijpassende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.

b) Raak geaarde elementen zoals leidingen, verwarmingstoestellen, boilers en koelkasten niet aan. Er is een verhoogd risico op een elektrische schok als het geaarde apparaat wordt blootgesteld aan regen, in direct contact komt met een nat oppervlak of in een vochtige omgeving werkt.

Water dat in het apparaat komt, verhoogt het risico op schade aan het apparaat en op elektrische schokken. c) Gebruik de

kabel alleen voor het beoogde gebruik. Gebruik hem nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit een stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.

d) Als u buiten met het apparaat werkt, zorg er dan voor dat u een verlengsnoer gebruikt dat geschikt is voor buitengebruik. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik vermindert het risico op een elektrische schok.

e) Als het gebruik van het apparaat in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, moet een aardlekschakelaar (RCD) worden toegepast. Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok. f) Gebruik

het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is of duidelijke

tekenen van slijtage. Een beschadigd netsnoer moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of het servicecentrum van de fabrikant.

g) Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het snoer, de stekker of het apparaat niet onderdompelen in water. of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken. h)

Gebruik het niet in zeer vochtige omgevingen of in de directe nabijheid van watertanks.

## **VEILIGHEID OP DE WERKPLEK**

a) Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. b) Als

er twijfels zijn over de juiste werking van het apparaat, neem dan contact op met de ondersteuningsdienst van de fabrikant. c)

Alleen het servicepunt van de fabrikant mag het apparaat repareren.

Probeer eventuele reparaties zelf uit te voeren!

d) Gebruik bij brand een poeder- of koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>) brandblusser (een die bedoeld is voor gebruik op onder spanning staande elektrische apparaten) om het te doven. e) Kinderen of onbevoegde personen mogen de werkplek niet betreden.

Controleer regelmatig de staat van de veiligheidslabels. Als de labels onleesbaar zijn,

ze moeten vervangen worden.

f) Houd deze handleiding beschikbaar voor toekomstige referentie. Als dit apparaat

Indien de verpakking aan een derde wordt doorgegeven, moet de handleiding daarbij worden doorgegeven.

g) Bewaar verpakkingselementen en kleine montageonderdelen op een plaats die niet door derden kan worden gebruikt. beschikbaar voor kinderen.

h) Houd het apparaat buiten bereik van kinderen en dieren.

i) Als dit apparaat samen met een ander apparaat wordt gebruikt, worden de overige Ook de gebruiksaanwijzing moet worden opgevolgd.



**LET OP!** Bescherm kinderen en

andere omstanders.

## **PERSOONLIJKE VEILIGHEID**

a) Gebruik het apparaat niet als u moe, ziek bent of onder invloed bent van alcohol, verdovende middelen of medicijnen die het vermogen om te werken aanzienlijk kunnen beïnvloeden. het apparaat.

b) Het apparaat is niet ontworpen om door personen (inclusief kinderen) te worden gehanteerd met beperkte mentale en sensorische functies of personen die relevante informatie missen ervaring en/of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid of instructies hebben gekregen over hoe ze dit moeten doen. het apparaat bedienen. c)

Het apparaat mag alleen worden bediend door lichamelijk geschikte personen die: in staat zijn om ermee om te gaan, goed zijn opgeleid, bekend zijn met deze handleiding en opgeleid zijn op het gebied van arbeidsveiligheid en gezondheid. d) Gebruik bij het werken met het apparaat uw gezonde verstand en blijf alert.

Tijdelijk concentratieverlies tijdens het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstige

verwondingen. e) Om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld, moet u ervoor zorgen dat de Zorg ervoor dat de schakelaar op UIT staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

f) Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze Speel niet met het apparaat. g) Steek uw handen of andere voorwerpen niet in het apparaat terwijl het in gebruik is!

#### **VEILIG GEBRUIK VAN HET APPARAAT**

a) Gebruik het apparaat niet als de AAN/UIT-schakelaar niet goed functioneert (schakelt het apparaat niet in en uit). Apparaten die niet kunnen worden geschakeld aan- en uitzetten met de AAN/UIT-schakelaar is gevaarlijk en mag niet worden

b) Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u met het gebruik begint.

afstelling, reiniging en onderhoud. Een dergelijke preventieve maatregel vermindert het risico op onbedoelde activering.

c) Wanneer het niet in gebruik is, bewaar het dan op een veilige plaats, buiten bereik van kinderen en mensen. niet bekend zijn met het apparaat die de gebruikershandleiding niet hebben gelezen. Het apparaat kan een gevaar vormen in de handen van onervaren gebruikers. d) Houd het apparaat in perfecte technische staat. Houd het apparaat uit de buurt van buiten het bereik van kinderen.

e) Reparatie of onderhoud van het apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen, uitsluitend met behulp van originele reserveonderdelen. Dit garandeert veilig gebruik.

f) Om de operationele integriteit van het apparaat te waarborgen, mag u de volgende onderdelen niet verwijderen:

- g) Het apparaat tijdens het werk niet verplaatsen, verstellen of draaien. h) Het apparaat regelmatig reinigen om te voorkomen dat hardnekkig vuil zich ophoopt.
  - i) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen worden betreden zonder toezicht van een volwassene.
  - j) Het is verboden om in te grijpen in de structuur van het apparaat om de parameters of constructie ervan wijzigen. k)
- Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
- l) Pas op dat u geen brandwonden oploopt door de stoom wanneer

## **INSTALLATIE**

- A) De machine moet op een vlakke en stabiele ondergrond worden geplaatst. Zorg ervoor Als het apparaat waterpas staat, kan het minder goed werken als het niet waterpas staat.
- B) Kies een oppervlak waar het apparaat niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht of dicht bij een warmtebron, zoals een fornuis, oven of radiator.
- C) Houd bij het plaatsen van het apparaat een afstand van 10 cm (4 inch) aan tussen het apparaat en muren of andere objecten voor ventilatie en gemak van nut.
- D) Zorg ervoor dat de stroomkabel te allen tijde toegankelijk is.
- E) Steek de stekker in het stopcontact

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

- A) Plaats de Bain-Marie op een stevig, vlak oppervlak
- B) Giet water in de watertank. Zorg ervoor dat u niet te veel water toevoegt (geen minder dan "MIN", Niet meer dan "MAX"). Verwijder overtollig water voordat u gebruik, Het waterniveau moet de verwarmingsbuis overschrijden. Droogbranden is verboden.
- C) Draai de Bain-Marie tussen de temperatuurregelbereiken 0~80°C, het stroomindicatielampje gaat branden, wat aangeeft dat het apparaat aan staat. Draai naar 0°C, de eenheid werkt niet
- D) Vul het reservoir met water. Houd het waterniveau tussen de "minimum" en "maximum" markering in het reservoir.
- E) Selecteer de gewenste temperatuur met behulp van de temperatuurregelknop.

indicatielampje gaat branden.

F) Laat het apparaat de geselecteerde temperatuur bereiken. De indicator zal schakelt uit wanneer de geselecteerde temperatuur bereikt is.

G) Plaats uw container of product in het reservoir. LET OP! Niet Gebruik blote handen, bescherm uw handen of gebruik keukengerei.

H) Controleer regelmatig het waterpeil tijdens bedrijf, vul het reservoir indien nodig bij vereist. LET OP! Het bedienen van de machine zonder (voldoende) water activeert de thermische veiligheidsschakelaar en schakelt het apparaat uit.

I) Schakel het apparaat uit wanneer u het niet gebruikt. LET OP! Het apparaat en het water blijft nog een tijdje warm nadat de kraan is afgesloten.



OPMERKING !

Indien er zich tijdens het gebruik abnormale verschijnselen voordoen, moet het gebruik worden stopgezet onmiddellijk. Na controle en probleemoplossing kan het gebruik worden voortgezet.

## PROBLEEMOPLOSSING

Het volgende overzicht helpt u het bedieningspaneel te begrijpen en mogelijke problemen. Echter, alleen gekwalificeerde ingenieurs zouden moeten proberen om de machine openen of repareren.

Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat doet niet werken.	<ul style="list-style-type: none"><li>ÿ Het apparaat is uitgeschakeld.</li><li>ÿ De voeding is onderbroken.</li><li>ÿ De spanning is niet juist.</li><li>ÿ Onbekend defect</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>ÿ Schakel de apparaat.</li><li>ÿ Controleer de voeding, stekker in de stroomkabel.</li><li>ÿ Gebruik compatibele Stroombron.</li><li>ÿ Neem contact op met leverancier</li></ul>

Het apparaat staat aan maar doet dat niet word warm (indicator verlicht).	ÿ Temperatuur ingesteld tot minimum. ÿ Temperatuur controller is kapot. ÿ Verwarmingselement is kapot.	ÿ Aanpassen Temperatuurinstelling. ÿ Onderdeel vervangen. ÿ Onderdeel vervangen.
Temperatuur kan niet aangepast.	ÿ Temperatuur regelaar is gebroken.	ÿ Vervang onderdeel.
Het apparaat is werken maar de indicator is niet verlicht.	ÿ Indicator is gebroken	ÿ Vervang onderdeel.
Thermische veiligheid schakelaar geactiveerd.	ÿ Onvoldoende of geen water erin reservoir.	ÿ Contact leverancier.

## ONDERHOUD EN REINIGING

- A) Onderhoud en reparaties mogen uitsluitend door gecertificeerde technici worden uitgevoerd.
- B) Controleer en reinig het apparaat, de onderdelen en de accessoires (indien van toepassing) regelmatig van toepassing).
- C) Controleer regelmatig de stekker en de stroomkabel op schade. Als een van beide beschadigd is, gebruik het apparaat dan niet. Laat het in plaats daarvan repareren door een gecertificeerde elektrotechnisch ingenieur.
- D) Schakel altijd de stroom uit en koppel de stroomtoevoer los voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoud.
- E) Zorg ervoor dat het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het schoonmaakt of onderhoud.
- F) LET OP! Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen. Gebruik geen oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen op basis van benzine. Sommige schoonmaakmiddelen kunnen schadelijke resten achterlaten of schade aan de machine veroorzaken.
- G) Maak de behuizing en het reservoir schoon met een vochtige doek en warm water. een mild voedselveilig reinigingsmiddel. Droog het apparaat en de accessoires altijd na

reinigen met een zachte doek. De RVS Gastronorm containers (indien meegeleverd) zijn vaatwasserbestendig.

H) LET OP! Gebruik geen schuursponsjes en scherpe of puntige voorwerpen tijdens het schoonmaken, dit kan schade aan het apparaat veroorzaken.

I) LET OP! Spuit het apparaat nooit af met een tuinslang of dompel het niet onder in water of een andere vloeistof, maar veeg de buitenkant af met een vochtige doek. Gebruik geen stoomreiniger om het apparaat schoon

te maken. J) LET OP! Laat het netsnoer of de stekker nooit nat of vochtig worden.

#### OPSLAG

A) Zorg ervoor dat het apparaat goed schoon is voordat u het opbergt.

B) Rol het netsnoer op en berg het op. Bewaar het op een koele en droge plaats.

#### AFVOEREN

Wanneer u het apparaat afdankt, dient u dit te doen in overeenstemming met de regels en voorschriften van de plaatselijke autoriteiten.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# **VEVOR<sup>®</sup>**

## **TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **ELEKTRISK BAIN MARIE**

**MODELL:M-100/M-300/M-112**

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.



**VEVOR**<sup>®</sup>  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELEKTRISK BAIN MARIE

MODELL: M-100, M-300, M-112



### BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-**  
**garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

	<p>Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa instruktionerna noggrant.</p>
	<p>KORREKT AVFALLSHANTERING</p> <p>Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012/19/EC. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i EU. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana får inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater</p>

### **ELEKTRISK SÄKERHET a)**

Stickkontakten måste passa i uttaget. Modifiera inte kontakten på något sätt. Att använda originalkontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar. b) Undvik att vidröra jordade element som rör, värmare, pannor och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om den jordade enheten utsätts för regn, kommer i direkt kontakt med en våt yta eller arbetar i en fuktig miljö.

Vatten som kommer in i enheten ökar risken för skador på enheten och för elektriska stötar. c) Använd endast kabeln för

dess avsedda användning. Använd den aldrig för att bära enheten eller för att dra ut kontakten ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.

d) Om du arbetar med enheten utomhus, se till att använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk. Att använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

e) Om användning av enheten i en fuktig miljö inte kan undvikas, bör en jordfelsbrytare (RCD) användas. Användningen av en jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar. f) Använd inte enheten om nätsladden är

skadad eller visar sig

tecken på slitage. En skadad nätsladd ska bytas ut av en kvalificerad elektriker eller tillverkarens servicecenter.

g) För att undvika elektriska stötar, doppa inte sladden, kontakten eller enheten i vatten eller andra vätskor. Använd inte enheten på våta ytor. h) Använd inte i mycket fuktiga miljöer eller i direkt närhet till vattentankar.

## **SÄKERHET PÅ ARBETSPLATSEN**

- a) Se till att arbetsplatsen är ren och väl upplyst. b) Om det finns några tvivel om enhetens korrekta funktion, kontakta tillverkarens supporttjänst. c) Endast tillverkarens serviceställe får reparera enheten. Gör inte det försök med reparationer självständigt!
- d) Vid brand, använd en brandsläckare med pulver eller koldioxid (CO<sub>2</sub>). (en avsedd för användning på strömförande elektriska apparater) för att släcka den. e) Barn eller obehöriga personer är förbjudna att beträda en arbetsplats. Inspektera regelbundet säkerhetsetiketternas tillstånd. Om etiketterna är oläsliga, de måste bytas ut.
- f) Vänligen förvara denna manual tillgänglig för framtida referens. Om den här enheten är vidarebefordras till tredje part ska manualen lämnas vidare med den. g) Förvara förpackningselement och små monteringsdelar på en plats där det inte finns tillgänglig för barn.
- h) Håll enheten borta från barn och djur.
- i) Om denna enhet används tillsammans med annan utrustning, återstår bruksanvisningen ska också följas.



**OBS!** När du använder enheten, skydda barn och andra åskådare.

## **PERSONLIG SÄKERHET**

a) Använd inte enheten när du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, narkotika eller medicin som avsevärt kan försämra funktionsförmågan enheten.

b) Enheten är inte konstruerad för att hanteras av personer (inklusive barn) med begränsade mentala och sensoriska funktioner eller personer som saknar relevanta erfarenhet och/eller kunskap om de inte övervakas av en person ansvarar för sin säkerhet eller så har de fått instruktioner om hur man gör använda enheten. c)

Enheten får endast hanteras av fysiskt vältränade personer kan hantera den, rätt utbildad, bekant med denna manual och utbildad inom arbetsmiljöområdet. d) När du arbetar med enheten, använd sunt förnuft och var uppmärksam.

Tillfällig förlust av koncentration när du använder enheten kan leda till allvarliga skador.

e) För att förhindra att enheten slås på av misstag, se till att omkopplaren är i läge OFF innan du ansluter till en strömkälla.

f) Enheten är inte en leksak. Barn måste övervakas för att säkerställa att de lek inte med enheten. g) För inte

in händerna eller andra föremål inuti enheten när den används!

#### **SÅKER ANVÄNDNING AV ENHET**

a) Använd inte enheten om ON/OFF-knappen inte fungerar korrekt (slår inte på och av enheten). Enheter som inte kan bytas på och av med ON/OFF-knappen är farliga, bör inte vara fungerar och måste repareras. b)

Koppla bort enheten från strömförsörjningen innan du börjar justering, rengöring och underhåll. En sådan förebyggande åtgärd minskar risken för oavsiktlig aktivering.

c) När den inte används, förvara på en säker plats, borta från barn och människor inte bekant med enheten som inte har läst bruksanvisningen. Enheten kan utgöra en fara i händerna på oerfarna användare. d) Håll enheten i perfekt tekniskt skick. Håll enheten utanför barnens räckvidd.

e) Reparation eller underhåll av enheten bör utföras av kvalificerade personer, endast med originalreservdelar. Detta kommer att säkerställa säker användning.

f) För att säkerställa enhetens funktionsintegritet, ta inte bort den

fabriksmonterade skydd och lossa inga skruvar. g) Flytta, justera eller rotera inte enheten under arbetets gång. h) Rengör enheten regelbundet för att förhindra att envis smuts samlas.

i) Enheten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras ut av barn utan uppsikt av en vuxen person.

j) Det är förbjudet att störa enhetens struktur för att ändra dess parametrar eller konstruktion. k) Håll enheten borta från eld- och värmekällor.

l) Se till att inte bränna dig av ångan när

## **INSTALLATION**

A) Maskinen måste placeras på en plan och stabil yta. Se till apparaten är vågrätt, kan den fungera mindre effektivt om den inte är vågrätt.

B) Välj en yta där maskinen inte utsätts för direkt solljus eller nära en direkt värmekälla som spis, ugn eller radiator.

C) När du placerar apparaten, håll ett avstånd på 10 cm (4 tum) mellan apparaten och väggar eller andra föremål för ventilation och underlättande av användning.

D) Se till att strömkabeln alltid är tillgänglig.

E) Sätt i nätkontakten i vägguttaget

## **ANVÄNDARGUIDE**

A) Placera Bain marie på en fast, jämn yta

B) Håll vatten i vattentanken. Var noga med att inte överfylla med vatten (nr mindre än "MIN", inte mer än "MAX") . Ta bort eventuellt överflödigt vatten innan användning, Vattennivån bör överstiga värmeröret. Torrbränning är förbjuden.

C) Vrid Bain marie mellan temperaturkontrollintervall 0~80°C, The strömindikatorlampan kommer att lysa, vilket visar att enheten är på. Vrid till 0°C enheten fungerar inte

D) Fyll behållaren med vatten. Håll vattennivån mellan "minimum" och "maximum" markören placerad inuti behållaren.

E) Välj önskad temperatur med temperaturratten. De

indikatorlampan kommer att tändas.

F) Låt apparaten nå den valda temperaturen. Indikatorn kommer slås av när den valda temperaturen har uppnåtts.

G) Placera din behållare eller produkt inuti behållaren. UPPMÄRKSAMHET! Gör inte det använd bara händer, skydda dina händer eller använd redskap.

H) Kontrollera regelbundet vattennivån när den är i drift, fyll på behållaren om nödvändig. UPPMÄRKSAMHET! Köra maskinen utan (tillräckligt) vatten kommer att aktivera den termiska säkerhetsbrytaren och stänga av apparaten.

I) Stäng av apparaten när den inte används. UPPMÄRKSAMHET! Apparaten och vattnet förblir varmt under en period efter att det har stängts av.



Om onormala fenomen uppstår i användningsprocessen måste användningen avbrytas omedelbart. Efter kontroll och felsökning kan användningen vara fortsatt.

## FELSÖKNING

Följande översikt hjälper dig att förstå kontrollpanelen och eventuella problem. Men endast kvalificerade ingenjörer bör försöka öppna eller reparera maskinen.

Kontakta din leverantör vid tveksamhet.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Apparaten gör det fungerar inte.	• Apparaten är avstängd. • Strömförsörjningen avbryts. • Spänningen är inte rätta. • Okänd defekt	• Slå på apparat. • Kontrollera strömförsörjning, stickpropp i strömkabel. • Använd kompatibel strömkälla. • Kontakta leverantören

Apparaten är på men gör det inte bli varm (indikator upplýst).	ý Temperaturinstállid till minimum. ý Temperatur kontrollenheten är trasig. ý Värmeelement är trasig.	ý Justera Temperaturinstállning. ý Byt ut delen. ý Byt ut delen.
Temperatur kan inte vara justeras.	ý Temperatur styrenhet är bruten.	ý Byt ut delen.
Apparaten är arbetar men indikatorm är det inte upplýst.	ý Indikator är bruten	ý Byt ut delen.
Termisk säkerhet omkopplare aktiverad.	ý Otillräckligt eller inte vatten in reservoar.	ý Kontakt leverantör.

## UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

- A) Underhåll och reparationer bör endast utföras av certifierade ingenjörer.
- B) Kontrollera och rengör regelbundet apparaten, dess delar och tillbehör (om tillämplig).
- C) Kontrollera regelbundet nätkontakten och nätkabeln för skador. Om endera är skadad använd inte apparaten. Låt den istället repareras av en certifierad elektroingenjör.
- D) Stäng alltid av och koppla bort strömförsörjningen före rengöring eller underhåll.
- E) Se till att apparaten har svalnat helt innan rengöring eller underhåll.
- F) OBS! Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel eller slipmedel. Do använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade rengöringsmedel. Vissa rengöringsmedel kan lämna skadliga rester eller orsaka skador på maskinen.
- G) Rengör höljet och behållaren med en fuktig trasa och varmt vatten med ett mild livsmedelssäkert rengöringsmedel. Torka alltid apparaten och tillbehören efteråt

rengöring med en mjuk trasa. Gastronorm-behållarna i rostfritt stål (om sådana finns) tål maskindisk.

H) OBS! Använd inga skurmedel och vassa eller spetsiga föremål under rengöringen, detta kan orsaka skador på maskinen.

I) OBS! Spola aldrig ner maskinen med en slang eller doppa den i vatten eller annan vätska, utan torka av utsidan med en fuktig trasa. Använd inte en ångbåt för att rengöra apparaten

J) OBSERVERA! Låt aldrig nätkabeln eller stickkontakten bli våt eller fuktig

## LAGRING

A) Se till att apparaten rengörs ordentligt före förvaring.

B) Rulla upp nätsladden och lägg undan den. Förvara på en sval och torr plats.

## KASSA

När du kasserar apparaten, gör det i enlighet med lokala myndigheters regler och föreskrifter.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk support och e-garanticertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**